



# REGULAMIN POBYTU ZWIERZĄT

1. Pobyt zwierząt domowych (psów i kotów) w obiekcie jest możliwy wyłącznie po wcześniejszym zgłoszeniu podczas dokonywania rezerwacji oraz uzyskaniu zgody obiektu.
2. Zakwaterowanie Gości ze zwierzętami odbywa się wyłącznie w wyznaczonych apartamentach.
3. Opłata za pobyt zwierzęcia naliczana jest zgodnie z aktualnym Cennikiem. W obiekcie mogą przebywać tylko zwierzęta domowe (pozbawione zachowań agresywnych psy i koty).
4. Akceptowane są psy o wadze do 10 kg, w jednym apartamencie mogą przebywać maksymalnie 2 psy. Pobyt większej liczby zwierząt wymaga indywidualnej zgody obiektu.
5. Przyjmowane są wyłącznie zwierzęta zdrowe, posiadające aktualną książeczkę zdrowia, w tym obowiązkowe szczepienie przeciwko wściekliźnie oraz
6. Psy muszą być wyprowadzane na smyczy i w kagańcu, pod opieką właściciela bądź osoby upoważnionej.
7. Usługa sprzątania apartamentów z udziałem zwierząt odbywa się wyłącznie w czasie nieobecności zwierzęcia, na życzenie Gościa.
8. Zakazuje się używania ręczników hotelowych na potrzeby zwierzęcia, przebywania zwierząt na łóżkach i sofie oraz załatwiania potrzeb w apartamencie.
9. Właściciele psów są zobowiązani do sprzątania nieczystości pozostawionych przez psy na terenie oraz w otoczeniu obiektu.
10. Właściciele kotów muszą posiadać kuwetę z piaskiem i opróżniać ją do plastikowej torby, którą następnie będą wyrzucać do pojemnika wskazanego przez pracownika obiektu.
11. Żadne ze zwierząt nie powinno być pozostawione samo w pokoju, jeżeli w tym czasie zakłóca spokój innych gości.
12. Obowiązuje bezwzględny zakaz wprowadzania zwierząt do restauracji i kawiarni
13. Naruszenie zakazu wprowadzenia zwierzęcia bez zgody skutkuje karą umowną 500 PLN/dobę oraz możliwością wymeldowania.

# PET POLICY

1. Pets (dogs and cats) are allowed on the premises only if their presence is declared in advance at the time of booking and the property gives its consent.
2. Guests with pets may stay only in designated apartments.
3. The fee for a pet's stay is calculated according to the current Price List. Only domestic pets (dogs and cats that do not exhibit aggressive behavior) are permitted on the premises.
4. Dogs weighing up to 10 kg are accepted; a maximum of 2 dogs may stay in a single apartment. A stay involving a larger number of animals requires individual approval from the property.
5. Only healthy pets with a current health certificate, including mandatory rabies vaccination, are accepted.
6. Dogs must be walked on a leash and muzzled, under the supervision of the owner or an authorized person.
7. Cleaning services for apartments with pets are provided only when the pet is not present, upon the guest's request.
8. It is prohibited to use hotel towels for the pet's needs, to allow pets on beds and sofas, or to allow the pet to relieve itself in the apartment.
9. Dog owners are required to clean up after their dogs on the premises and in the surrounding area.
10. Cat owners must provide a litter box with litter and empty it into a plastic bag, which they will then dispose of in the container designated by a staff member.
11. No pet should be left alone in a room if it disturbs other guests.
12. Pets are strictly prohibited in the restaurant and café.
13. Violating this policy by bringing a pet into the premises without permission will result in a penalty of 500 PLN per day and may lead to termination of your stay.

# HAUSORDNUNG FÜR TIERE

1. Der Aufenthalt von Haustieren (Hunden und Katzen) in der Unterkunft ist nur nach vorheriger Anmeldung bei der Buchung und nach Zustimmung der Unterkunft möglich.
2. Die Unterbringung von Gästen mit Haustieren erfolgt ausschließlich in dafür vorgesehenen Apartments.
3. Die Gebühr für den Aufenthalt eines Tieres wird gemäß der aktuellen Preisliste berechnet. In der Unterkunft sind nur Haustiere (Hunde und Katzen ohne aggressives Verhalten) erlaubt.
4. Es werden Hunde mit einem Gewicht von bis zu 10 kg akzeptiert; in einem Apartment dürfen maximal 2 Hunde untergebracht werden. Der Aufenthalt einer größeren Anzahl von Tieren bedarf der individuellen Zustimmung der Unterkunft.
5. Es werden ausschließlich gesunde Tiere mit gültigem Gesundheitspass, einschließlich der obligatorischen Tollwutimpfung, aufgenommen.
6. Hunde müssen an der Leine und mit Maulkorb geführt werden, unter Aufsicht des Besitzers oder einer bevollmächtigten Person.
7. Die Reinigung von Apartments, in denen Tiere untergebracht sind, erfolgt ausschließlich in Abwesenheit des Tieres und auf Wunsch des Gastes.
8. Es ist verboten, Hotelhandtücher für die Bedürfnisse des Tieres zu verwenden, Tiere auf Betten und Sofas zu lassen sowie das Tier im Apartment seine Notdurft verrichten zu lassen.
9. Hundebesitzer sind verpflichtet, die von ihren Hunden auf dem Gelände und in der Umgebung der Anlage hinterlassenen Exkremente zu beseitigen.
10. Katzenbesitzer müssen eine Katzentoilette mit Sand bereitstellen und diese in eine Plastiktüte entleeren, die sie anschließend in den vom Personal der Anlage angegebenen Behälter werfen.
11. Kein Tier darf allein im Zimmer zurückgelassen werden, wenn es dadurch die Ruhe anderer Gäste stört.
12. Es gilt ein striktes Verbot, Tiere in Restaurants und Cafés mitzubringen.
13. Ein Verstoß gegen das Verbot, Tiere ohne Genehmigung mitzubringen, führt zu einer Vertragsstrafe in Höhe von 500 PLN pro Tag sowie zur Möglichkeit der Abmeldung.